

PORANNIEJSZY (3) *ai*

poranniejszy (2), **poraniejszy** (1); poranniejszy *LubPs*, *CzechRozm*; poraniejszy *Leop*.

Teksty nie oznaczają ó oraz é; o prawdopodobnie jasne (tak w po-); a jasne.

sg f G poranniejsz(e)j (2). ◊ A poranniejszą (1).

Sł stp, Cn, Linde brak.

Związany z wczesną porą dnia, dziejący się wczesnym ranem; matutinus Vulg (3) :

Wyrażenia: »ofiara poranniejsza« (1): Ielzczę/ ná proznowaniu Szábát záfádzic/ á ofiarę poránnieyřzã y odwieczornã podeptãc/ ktora Szábátowi przydána byłá. CzechRozm 100v.

»straż poranniejsza« = custodia matutina Vulg (2): Od ftraży poránnieyřřey aż práwye do nocy/ Stánye wyerne [!] Izráel przy Pánu w řwey mocy [Vulg Ps 129/6] LubPs ddy; Leop Ps 129/6.

Szereg: »poranniejszy i odwieczorny« (1): CzechRozm 100v cf »ofiara poranniejsza«.

Synonimy cf PORANNY.